



Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register/registro generale

Nr./n. 148 vom/del 03/08/2026

Dienststelle
OE Einhebungsdienst

Servizio
Servizio imposte

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Einhebung der Abwassergebühren für das Jahr 2025

Riscossione del canone acque nere per l'anno 2025

Im Sinne des Art. 15 Abs. 4 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, und den übertragenen Funktionen innerhalb der Verwaltungsstruktur, ist Frau Kienzl Evelin Flora, als Leiterin der Organisationseinheit Einhebungsdienst zur Verantwortlichen des Verfahrens bestimmt und mit der darin vorgesehenen Ausgabenbefugnis ausgestattet.

Ai sensi dell'art. 15 comma 4 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, e delle funzioni all'interno della struttura amministrativa, la signora Kienzl Evelin Flora, Responsabile dell'unità organizzativa servizio di riscossione, è la Responsabile del procedimento e dispone del potere di spesa ivi previsto.

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung zur Regelung der Kanalisierung und Abwasserbeseitigung;

Visto il vigente ordinanza comunale sul regolamento della canalizzazione e smaltimento delle acque nere;

Festgestellt, dass die Tarife für das Jahr 2025 mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 588 vom 13.11.2024 festgelegt worden sind;

Accertato che per l'anno 2025 le tariffe sono state determinate con deliberazione della Giunta comunale n. 588 del 13/11/2024;

Festgestellt, dass laut Aufstellung des Steueramtes die Abwassergebühren (einschließlich MwSt.) für das Jahr 2025 € 775.918,38 betragen;

Accertato che secondo la distinta dell'ufficio tributi le tariffe per l'anno 2025 ammontano a € 775.918,38 (I.V.A. compresa);

Für zweckmäßig erachtet wird, die Einhebung in Eigenregie mittels Zahlungsbescheiden über das Schatzamt vorzunehmen, unter Anwendung der Bankdienste „PagoPa“ bzw „SEPA“;

Considerato l'opportunità di effettuare la riscossione in economia diretta mediante avvisi di accertamento tramite la tesoreria con l'impiego dei servizi bancari “PagoPa” o risp. “SEPA”;

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes und in das zustimmende buchhalterische Gutachten der Verantwortlichen des Finanzdienstes.

Visti i pareri favorevoli del responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa e della responsabile del Servizio finanziario sulla regolarità contabile.

Aufgrund

In base

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 08.05.2019;
- des einheitlichen Strategieprogrammes 2026 – 2028;

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del consiglio comunale n. 9 del 08/05/2019;
- al documento unico di programmazione 2026 – 2028;

- des Haushaltsvoranschlages 2026 – 2028;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirks-gemeinschaften“;
- al bilancio di previsione 2026 – 2028;
- allo Statuto Comunale vigente;
- al Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2;
- alla Legge Provinciale 12/12/2016, n. 25 “Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni della Regione Auto-noma Trentino - Alto Adige e delle Comunità Compren-soriali”;

**DIE VERANTWORTLICHE
DER DIENSTSTELLE
entscheidet**

**LA RESPONSABILE
DEL SERVIZIO
determina**

1. Die vom Steueramt erhobenen Abwassergebühren für das Jahr 2025 laut Verzeichnis mittels Zahlungsaufforderungen wie folgt einzuheben:

Abwassergebühren / Canone acque nere 2025	€ 704.891,61
MwSt. von 10% / I.V.A del 10 %	€ 67.428,16
MwSt. von 22% / I.V.A del 22 %	€ 985,51
Split MwSt. von 10 % / Split I.V.A del 10 %	€ 2.613,10
Gesamter Betrag / Importo totale	€ 775.918,38

1. Di provvedere all'introito del canone acque nere per l'anno 2025 secondo la distinta dell'ufficio tributi come segue:

2. Festzuhalten, dass gemäß dem Verfahren „Split Payment“ die MwSt. € 2.613,10 beträgt und nicht von der Gemeinde eingehoben wird;
3. Die entsprechenden Einnahmen im Gesamtbetrag von € 773.305,28 der Kostenstelle Abwasser auf das Kap. „Einkünfte aus Abwasser“ des Haushaltsvoranschla-ges 2025 einzuheben;
4. Festzulegen, dass die gegenständlichen Gebühren an das Gemeindeschatzamt überwiesen werden müssen, wobei bei Nichtbeachtung die ausständigen Beträge durch Zwangseintreibung samt Spesen im Sinne des Gesetzes Nr. 639 vom 14.04.1910 eingehoben wer-den.
5. Dem Finanzdienst ist eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln;
6. Das Original dieser Entscheidung wird für die amtliche Aktensammlung an die Dienststelle Generalsekretariat weitergeleitet;
7. Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid in-nerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regio-nalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt

2. Di stabilire che ai sensi del procedimento „Split Pay-ment“ l'I.V.A. comporta € 2.613,10 e non viene incas-sata dal Comune;
3. Die introitare la relativa entrata nell'importo complessi-ve € 773.305,28 al centro di costo acque nere al cap. “provenienti da acque nere” previsto nel bilancio di previsione 2025;
4. Di determinare che le tariffe devono essere versate al-la tesoreria comunale, per cui nel caso di inosservan-za gli importi residui vengono riscossi tramite riscos-sione coattiva con le spese ai sensi della Legge n. 639 del 14/04/1910.
5. Copia della presente viene trasmessa al servizio finan-ziaro;
6. L'originale della presente determinazione viene inviato al servizio segreteria generale per la raccolta ufficiale degli atti;
7. Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni

die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

(art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Hashwert administratives Gutachten	qzAYFuTS5RIsVGrCnTJsp99oLpGLfUz- z5M7Izfo8YN8=	valore hash parere tecnico-amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	WYFzuFLSEmdEW0iQ0DaeYwXp4gg- JsdHQNgXt5ik+Nro=	valore hash parere contabile

Sarnthein/Sarentino: 03/08/2026

Die Verantwortliche der Dienststelle - La responsabile del servizio
- Evelin Flora Kienzl -

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art.185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018 n. 2)

Sarnthein/Sarentino: 03/08/2026

Die Verantwortliche des Finanzdienstes - La responsabile del servizio finanziario
- Kriemhild Thaler -